



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

20. November 2001

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 16. November 2001

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 16. November 2001 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 256,5 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,3 Mrd EUR auf 28,2 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 5,9 Mrd EUR auf 306,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 4,3 Mrd EUR auf 45,8 Mrd EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 49,9 Mrd EUR auf 211,5 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 14. November 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 66 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 116 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,4 Mrd EUR (gegenüber 0,2 Mrd EUR in der Vorwoche), während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf 0,3 Mrd EUR belief (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 46,2 Mrd EUR auf 149,8 Mrd EUR.

#### **Europäische Zentralbank**

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 16. November 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 16. November 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 16. November 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	128.233	0	1 Banknotenumlauf	306.770	-5.872
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.077	68	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	231.546	413	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	149.826	46.245
	262.623	481	2.2 Einlagefazilität	311	217
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	21.311	-621	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.942	47	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	19	7
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		150.156	46.469
	5.942	47	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	12.969	3.804
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	154.369	50.001	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.001	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	45.812	4.291
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.945	144
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		51.757	4.435
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	393	165	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.676	-35
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	20	-4	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.429	-4
	214.783	50.162	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	399	-59	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	18.082	-273
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	28.203	-261	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	70.085	0		18.082	-273
9 Sonstige Aktiva	89.923	-229	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.889	0
			10 Sonstige Passiva	75.393	996
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	124.991	0
			12 Kapital und Rücklagen	60.453	0
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>821.504</b>	<b>49.520</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>821.504</b>	<b>49.520</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.